

Tokai, 14th of April 1874.

His Excellency

Katsu Yosuyoshi

U. S. J. M.'s Minister for the Navy.

Sir

I have the honor to acknowledge the receipt, through General Legendre, of your Excellency's communication of the 4th inst. tendering me employment under the Japanese Navy Department and, in reply thereto, to state that I accept the propositions therein contained, under and subject to the conditions enumerated in General Legendre's Memoranda (No 22 and 28) in regard to the expedition to Taiwan.

In reference to the matter of a contract I have also to state that I desire none and unless your Excellency should wish otherwise, I should prefer to let the matter rest upon the letters of appointment and acceptance.

I have the honor to be,
your Excellency's most obedient servant.
Douglas Cassel.

同別紙カッセル海軍省雇入ノ承諾書 勝殿返書

Translation of Telegrams from
S. Sanjo to Miyagawa.

The 19th April.

There is an objection amongst foreign Representatives. Postpone departure of expedition until arrival of Rokkai Maru. You will learn the details by that steamer. Inform this to Okuma on his arrival.

三條殿ヨリ長崎縣令ヘノ電報

The 20th April.

The Steamer "Rokkaimaru" sailed to day at 11 o'clock A. M. for Nagasaki. Inform Okuma and Saigo, that until her arrival, the expedition will remain in Nagasaki.